

Asociación Internacional de Hidatidología

(fundada en Colonia (Uruguay) el 21/9/1941)

(ORGANISMO NO GUBERNAMENTAL EN RELACIONES OFICIALES
CON LA ORGANIZACION MUNDIAL DE LA SALUD)

Boletín de Hidatidosis

(de información cuatrimestral)

II época, año 3, N° 8
Buenos Aires, Argentina

Set. - Diciembre de 1973
Florida 460, p. 3°, 392-3431, int. 31

Comité de Redacción: Comisión de Informes y publicaciones del Consejo permanente de la Asociación Internacional de Hidatidología: **Presidente**, Prof. Dr. Hernán D. Aguilar; **Secretario**, Dr. Máximo P. Malaurie; **Vocales**, Prof. Dr. Oscar A. Vaccarezza, Prof. Dr. Nicolás Gelormini y Dr. Mario P. Cabella.

COMISION HONORARIA PERMANENTE

Prof. Dr. Oscar Ivanissevich
(Argentina)

Prof. Dr. Domingo Prat †
(Uruguay)

Prof. Dr. Pietro Valdoni (Italia)

Prof. Dr. Ottmar Wilhelm (Chile)

Prof. Dr. Miguel Benzo
González-Novelles (España)

Prof. Dr. Basile Kourias (Grecia)

Prof. Dr. J. Mariano Da Rocha,
Filho (Brasil)

CONSEJO PERMANENTE

Presidente Vitalicio:

Prof. Dr. Velarde Pérez Fontana
Canelones 1280 (Montevideo)

Vicepresidente

Dr. Laureano Sáiz Moreno
(España)

Prof. Dr. Jacobo Faiguenbaum
(Chile)

Secretario General:

Prof. Dr. Raúl Martín Mendy

Secretarios:

Prof. Dr. Félix Náquira Vildoso

Prof. Dr. Clemente M. Rico

Tesorero:

Dr. Pedro M. Re

Protesorero:

Dr. Francisco Lombán Ojea

INDICE

El aprovechamiento de los recursos	1
Prof. Doctor Domingo Prat	2
Inmuno diagnóstico. En procura de contactos con laboratorios	2
XX Congreso Mundial de Veterinaria	3
Alemania	3
Delegación Argentina	3
Australia	7
Delegación Brasileña	7
Delegación Chilena	8
Delegación Helénica	8
Delegación Uruguaya	8

Aprovechamiento de recursos

La hidatidosis es uno de los azotes de más graves consecuencias sanitarias y económicas del sector rural, a los que las autoridades responsables de su control todavía en general no le han encontrado resolución. Ello se ha debido casi siempre a la coexistencia simultánea de otros problemas de la misma índole que en puridad de verdad admitían prioridades en su tratamiento. Pero estas justificadas preferencias aceptables en un momento, no lo son para siempre, como viene ocurriendo desde mucho con la hidatidosis. A ésta, en muchas áreas se la ha dejado evolucionar sin oponérsele obstáculo alguno, o, en otras, interrumpiendo campañas sanitarias muy promisorias en sus ya evidentes o esperados resultados.

Las campañas y las luchas tropiezan, además de los impedimentos administrativos que naturalmente las frenan o inactivan, con otros más, muy numerosos, que hacen alterar los ritmos de acción. Entre ellos son causas de pausas los cambios estacionales y de horarios de trabajo, los días festivos y de asueto extras a observar, y también entre otros previsibles o no, los dados por renovaciones de autoridades y de directivos, con sus acostumbradas innovaciones.

Por otra parte, añadidas a su favor tamañas causas, el parásito no se da tregua en su natural expansión. Se mantiene victorioso, gracias además a la ignorancia, a la desidia, al abandono y también a la avaricia de muchos.

Toda esta gran conjunción de circunstancias adversas, imponen la adopción, como ya se ha dicho en otras ocasiones y como una innegable necesidad, de la unión de las grandes y pequeñas fuerzas en única aplicación.

Aplaudimos y estimulamos la elaboración y ejecución de racionales programas profilácticos. Para el desgraciado y repetido caso de no poder realizarlos, no dejemos por ello de lado el buen uso de los pequeños recursos ya en marcha, mantenedores de la llama encendida en pro de una mejor labor futura.

Será siempre beneficioso en su modesto grado, el no abandono absoluto de una profilaxis por escasez de recursos. Su continuación constituye siempre un renovado conocimiento, una enseñanza experimental, una educación educativa y una esperanza de un trabajo mejor para el porvenir.

En consecuencia, para lograr los objetivos conducentes a alcanzar una real acción preventiva habrá que echar mano de

todos los recursos aprovechables, cualesquiera sean su índole, reunirlos en armónica conexión y utilizarlos bajo una sola directiva. Vale decir entonces, que en el ordenamiento de la labor a cumplir habrá que hacer rendir al máximo el usufructo de los mayores recursos asignados, hermanados con los dispersos y existentes de menor y escaso valor que se hallan muchas veces en forzosa inactividad, y propender luego con toda decisión a obtener de ellos los más altos beneficios profilácticos.

Prof. Doctor DOMINGO PRAT

Nació en la República Oriental del Uruguay, el 27 de setiembre de 1882. Vivió más de noventa años, los que consagró a múltiples actividades quirúrgicas y sociales, con una energía y un ritmo propio del carácter de su origen bearnés. Se inició como practicante interno del Hospital de Caridad de Montevideo, en 1908, actuando en el primer concurso realizado junto con los Dres. José Iraola y Eduardo Blanco Acevedo, recientemente desaparecidos, siguiéndose las normas implantadas en los hospitales de París.

Después de una estada en las Clínicas de París regresó a nuestro país trayendo la orientación que desde los primeros años de este siglo siguió la cirugía francesa, representada entonces en nuestro medio por los Dres. Alfredo Navarro y Gerardo Arrizabalaga, que fueron en nuestra Facultad de Medicina los iniciadores del Plan Carafi.

En 1907, siendo estudiante, fue uno de los miembros fundadores de la Revista Médica de los Hospitales. En 1912, fue asistente del Servicio de Cirugía de la Sala Mateo Vidal del que era Jefe el Dr. Luis Pedro Lenguas, donde junto con José Iraola se dedicó preferentemente a la cirugía biliar. En ese mismo año fue nombrado Jefe de Laboratorio del Prof. Alfonso Lamas, y dos años después fue nombrado Cirujano adjunto de la misma Clínica. En 1912, junto con Garibaldi Devincenzi, José Iraola y Manuel Abo fue nombrado Cirujano del Servicio de Urgencia (Servicio de Puerta del Hospital Maciel), cargo que desempeñó hasta 1926. En el año 1913, la Sociedad de Medicina de Montevideo lo nombró Miembro de la Comisión sobre Profilaxis de la Hidatidosis, siendo encargado de elevar un informe sobre el tema, junto con los Dres. Enrique Pouev y Prudencio de Pena. Desde entonces puso su interés por la Hidatidosis a la que dedicó su preferencia como Adjunto de la Clínica de los Prof. Lamas y Mondino, en la que realizó todos sus trabajos. (Véanse Archivos Internacionales de la Hidatidosis, Vol IV, año 1938, y Vol. VII, año 1947).

Integró la dirección de los Anales de la Facultad de Medicina del Uruguay como secretario de redacción desde 1916 hasta 1921; revista de la que fue siempre asiduo colaborador. Tuvo una destacada actuación en congresos nacionales e internacionales, principalmente en el Tercer Congreso Latino Americano de Río de Janeiro.

En 1919 presentó a la Asociación Médica Argentina una película sobre Profilaxis de la Hidatidosis y sucesiva y posteriormente fue nombrado: Profesor de Medicina Operativa, Profesor de Patología Quirúrgica, Profesor de Clínica Terapéutica Quirúrgica, Profesor Titular de Clínica Quirúrgica y Profesor y Director del Instituto de Cirugía Experimental. En 1947 se incorpora a la Asociación Internacional de Hidatidología, presentando un comunicado

en el 1er. Congreso de Hidatidología —R. O. del Uruguay— sobre Profilaxis de la Hidatidosis.

Trabajó intensamente en temas generales de Clínica y Patología Quirúrgica. Fue un consumado maestro en Cirugía de Urgencia, en la que se destacan sus trabajos sobre Apendicitis e ileo, tema este último al que dedicó un libro de 1931, y un trabajo sobre Vías biliares, en el año 1945. Este tema siempre fue de su predilección y que consideró hasta sus últimos días como su obra preferida.

Domingo Prat fue un maestro de la cirugía; su obra fue el producto de su dedicación a la realidad nacional, apoyándose principalmente en las observaciones de sus colegas nacionales. Fue durante años el alma mater de la Sociedad de Cirugía de Montevideo, en la que por sus condiciones personales fue un moderador respetado y admirado. Su actitud frente a los demás está sintetizada en su obra sobre "Ileo", vol. II, pág. 145, del año 1934: "Hay que reconocer que es una mala y equivocada práctica, pretender opinar sobre métodos y procedimientos que uno no ha ensayado y que por lo tanto no se conocen íntimamente y no se dominan; es por eso que nosotros postergamos nuestro juicio, puesto que nos hemos impuesto el firme propósito, etc...".

Trabajador infatigable, publicista destacado, deja a las generaciones futuras una obra polifacetaria ingente, que será fuente de inspiración.

La Asociación Internacional de Hidatidología lo recordará siempre como a uno de sus más destacados colaboradores, por la espontaneidad de su obra y por la generosidad de su espíritu.

Descansa en paz, grande y admirado amigo.

Velarde Pérez Fontana
Canelones 1280 - Montevideo

INMUNO DIAGNOSTICO

En procura de contactos con laboratorios

El Centro Panamericano de Zoonosis está interesado en establecer contacto con todos los laboratorios de Hospitales, Facultades y otras instituciones oficiales en las cuales se realizan pruebas serológicas para el diagnóstico de la hidatidosis.

Es nuestro deseo conocer la existencia y ubicación de estos centros de diagnóstico en los países de América afectados por esta zoonosis en vistas a la realización de una encuesta sobre métodos de diagnóstico empleados.

En los laboratorios de este Centro se lleva a cabo un intenso programa de investigación referente a la estandarización y mejoramiento del inmunodiagnóstico de la hidatidosis. La información recogida en estos estudios podría ser de utilidad e interés a los laboratorios dedicados a estos quehaceres.

Además, este Centro provee actualmente antígenos e hiperinmunesoseros de **referencia** para la prueba diagnóstica de inmunoelectroforesis así como un manual de técnicas de laboratorio.

Los interesados pueden dirigirse al Director del Centro Panamericano de Zoonosis,

Dr. Ramón Rodríguez T.
Casilla 23
Ramos Mejía (Pcia. de Buenos Aires)
Argentina.

XX CONGRESO MUNDIAL DE VETERINARIA

Está fijada la fecha 6-12 de julio de 1975 para llevar a efecto en Salónica (Grecia) este importantísimo acontecimiento científico que patrocinara la diurna Asociación Mundial de Veterinaria de más de un siglo de vida.

El Ministerio de Cultura y Ciencia de Grecia, que auspicia dicho Congreso, ha designado a los componentes del Comité Organizador que preside el Prof. Dr. E. Tsirovannis.

El programa provisorio comprende temas distribuidos en los siguientes acápites:

Sesiones plenarias; temas específicos; parasitología; higiene de los productos animales y salud pública veterinaria; zootecnia; anatomía patológica; microbiología e inmunología; cirugía; estudios clínicos en perros y gatos; estudios clínicos en rumiantes; estudios clínicos en equinos; estudios clínicos en cerdos; estudios clínicos en aves; estudios clínicos en otros animales; medicina veterinaria estatal, v. por último, intereses veterinarios.

Los interesados en tener mayor información podrán requerirla a través de la citada autoridad del XX Congreso Mundial de Veterinaria: Prof. Dr. E. Tsirovannis, Aristotelian University, Box 122, Tel. 3 92350, Salónica (Grecia).

ALEMANIA (REP. FEDERAL)

I) III Congreso Internacional de Parasitología

Está anunciada para los días comprendidos entre el 21 y el 31 de agosto de 1974 la realización en Munich del III Congreso Internacional de Parasitología. Los interesados podrán dirigirse al Secretario General del ICOPA, Dr. G. Lammler, PO Box 55, D 8000 München 34, R. F. Alemana, o en la R. Argentina en asuntos relacionados con la Echinococcosis hidática, al Dr. Víctor M. Varela Díaz, del Centro Panamericano de Zoonosis, en Ramos Mejía (Pcia. de Buenos Aires, R. Argentina), Casilla de Correo 23.

DELEGACION ARGENTINA

CORRESPONSALIA DE CORDOBA

a) La lucha Antihidatídica

La designación del doctor Arturo Pezzi en la Subsecretaría de Salud Pública de la Provincia de Córdoba, ha hecho cambiar substancialmente el panorama poco alentador que presentaba la profilaxis hidática y de otras zoonosis, en el momento suspendidas, en sus ya largas actuaciones. Desde el primer instante de su designación, con experimentada vocación sanitarista, no esperó más para reiniciarlas. Apeló para ello a la existencia de una ayuda proveniente de la Comisión Nacional de Zoonosis, y a la dedicación y apasionamiento de los profesionales hidatólogos de la Dirección de Saneamiento Ambiental, para emprender una eficaz y amplia actividad de redención sanitaria en la zona endemo-enzoótica del mal parasitario.

Con la misma celeridad de que hiciera uso en el caso el señor Subsecretario, la Dirección de Saneamiento Ambiental montó rápidamente dos equipos, integrándolos con tres personas capacitadas cada uno, los que fueron colocados a las órdenes del doctor Fernando S. Crosetto, jefe del Departamento de Zoonosis, y los envió a las áreas

de Villa Dolores y Mina Clavero, con miras de continuar hasta fin de año, por los Departamentos de San Alberto y San Javier.

El cumplimiento del programa antihidatídico se inició el reciente 13 de noviembre, y durante los primeros días de su actuación, el recorrido de casa por casa permitió tratar con bromhidrato de arecolina a 3.100 perros, los cuales fueron, simultáneamente, vacunados contra la rabia. Al mismo tiempo y también en forma "domiciliaria", la señorita M. Ceballos, en adecuadas transmisiones orales difundió las medidas profilácticas recomendables. Ante la solicitud de los pobladores de ciertas zonas rurales, se agregará a esa multifacética actividad profiláctica, la desinsectación de rancharios, complementándose de tal manera, una mancomunada acción sanitaria contra los 3 peligrosos flagelos de la humanidad: hidatidosis, rabia y enfermedad de Chagas.

b) El fallecimiento del doctor Horacio Miravet

Una figura de ponderables perfiles de nuestras esferas universitarias, profesionales y sociales se ha extinguido el 15 de noviembre ppdo., tras el proceso de una breve dolencia, provocando en las expresadas esferas un profundo como sincero pesar.

Hijo de un calificado hogar de nuestro medio el caballero extinto había nacido el 27 de agosto de 1894, destacando desde muy joven sus relevantes cualidades personales que le distinguían, así como también su espíritu de superación que fue sello peculiar en su sentir. Tras poner claramente de manifiesto en su paso por las aulas de nuestra Universidad su luminosa inteligencia y plena dedicación al estudio egresó con el título de Médico Cirujano en el año 1920.

Durante su carrera universitaria ocupó diversos cargos docentes, entre otros, los de Jefe interino de Clínica Neurológica y de Profesor adjunto de la Cátedra de Clínica Médica, poniendo de relieve su amplio dominio en la materia de su especialidad, uniéndolo a su condición de calificado catedrático la de un destacado conferencista. Su permanente afán de perfeccionamiento, lo llevó a asistir al Servicio Cardiológico del profesor doctor Paul D. White (1930) y al Servicio de la misma cátedra del profesor doctor Elliot P. Joslin, en el New England Deaconess Hospital. Fue miembro correspondiente nacional de la Sociedad de Medicina Interna de Buenos Aires (1944) y del Congreso Panamericano de la Tuberculosis, reunido en nuestra ciudad en octubre de 1927, contándosele actualmente como miembro dilecto de la Asociación Internacional de Hidatidología.

Son innumerables los trabajos que el profesor Miravet dio a luz, tales como el de "Verificación experimental de la relación existente entre la presión media arterial y la presión media intraventricular" y otras muchas que merecieron el elogio justo y unánime no sólo de la prensa especializada sino también de diversos institutos científicos que supieron valorar la labor del profesor desaparecido como justo premio a su reconocida idoneidad y amplia experiencia sobre los distintos temas que trató a lo largo de su brillante labor profesional.

El caballero desaparecido que había formado su hogar con doña Lelia Beatriz Bazán, sobre la base de los sanos principios que orientaron su vida, legando a sus hijos el ejemplo de su superior espi-

ritu y su vocación de profesional cabal y responsable, significa para Córdoba, la desaparición de una figura de singulares relieves y que contribuyó de manera muy especial a prestigiar los valores morales y humanos que tanto distinguen y distinguieron a nuestra provincia.

Clemente M. Rico

El Comité de Redacción de este Boletín de Hidatidosis muy reconocido a la semblanza de quien fuera el Dr. Miravet, realizada con su reconocida equidad por el Dr. Clemente M. Rico, nuestro activo Corresponsal en Córdoba, desea agregar en su recuerdo y reconocimiento algo que directamente le atañe:

Dentro de la tan amplia acción médica a la que el Dr. Miravet prestó su constante colaboración y apoyo se encontraron los programas preventivos entre los cuales la profilaxis de la hidatidosis le mereció dentro de las altas funciones que le tocó desempeñar su más amplia y decidida cooperación.

Por ello adhiera modestamente a tan merecido homenaje y recuerdo.

c) Proyecto de un Plan Piloto de lucha antihidática

El Servicio de Luchas Sanitarias (SELSA), dependiente de la Secretaría de Estado de Agricultura y Ganadería, a través del Servicio Nacional de Sanidad Animal (SENASA) ha elaborado un Plan piloto de cinco años para el Estudio y Control de la hidatidosis en el Territorio Nacional de la Tierra del Fuego, con la alternativa simultánea del diagnóstico de la situación en áreas de las provincias de Santa Cruz y Chubut y de otras zonas del país.

Son objetivos de dicho plan:

El conocimiento de los respectivos niveles de las infecciones en humanos, caninos, y en animales domésticos, al propio tiempo que el de la educación sanitaria de la población, con la subsiguiente elaboración del plan de acción a desarrollar.

Las señaladas actividades tienen fijados los tiempos para su cumplimiento, y a su término, una vez evaluada la información recogida, efectuado el respectivo diagnóstico y apreciadas las alternativas de cambio que pudieran surgir, programar el plan de acción definitivo.

Para el logro informativo será de mucha utilidad el uso y terminación de la proyectada ficha de datos a ser llenada a través de la encuesta prevista.

d) Programa nacional y lucha contra la hidatidosis

La Comisión Nacional de Zoonosis dependiente de la Secretaría de Salud Pública de la Nación, que coordina las actividades contra la difusión de estas enfermedades comunes al hombre y a los animales, ha dado a conocer la información que damos seguidamente:

En los últimos diez años, en nuestro país se notificaron 2.851 casos de hidatidosis, lo que arroja un promedio anual de 285 casos.

Esta zoonosis afecta particularmente a toda el área continental de Argentina.

Por su importancia se delimitan cinco áreas de mayor endemicidad con epicentro en:

Area 1: Provincia de Buenos Aires, La Pampa y Río Negro.

Area 2: Sur de la provincia de Mendoza, Neuquén, Chubut, Santa Cruz y Tierra del Fuego.

Area 3: Santiago del Estero, Córdoba, Catamarca, La Rioja, San Juan y San Luis.

Area 4: Corrientes y Entre Ríos.

Area 5: Jujuy y Salta.

La tasa de morbilidad oscila entre 1 y 5 por 100.000 habitantes según las áreas, presentando una tasa de letalidad del 6 %.

Se han realizado campañas para controlar la hidatidosis en las provincias que más padecían de esta endemia y de acuerdo a los recursos financieros y técnicos disponibles.

De todas ellas se señala la iniciada hace tres años en la provincia de Neuquén, la que fue encajada como programa piloto porque la misma ha sido desarrollada íntegramente en los aspectos de atención médica, atención veterinaria, saneamiento ambiental y en educación para la salud: en los logros conseguidos se mencionan la adecuación higiénico-sanitaria de los mataderos más importantes del área, una disminución significativa del índice de infestación canina y el control de la manzana domiciliar del ganado a través de la centralización de la misma.

En las restantes provincias se han ejecutado tareas conducentes a un mejor conocimiento del estado actual de la situación, mediante la adecuación de los dispositivos de vigilancia epidemiológica a nivel humano y animal y poniendo, además, especial énfasis en la divulgación de los causales de la aparición de la hidatidosis entre la población general con el objeto de fomentar de esta manera su prevención y diagnóstico precoz de los casos humanos.

e) Corresponsalía del Neuquén

Grandes progresos se están experimentando en la marcha de la profilaxis antihidática en esta provincia, en donde la continuidad de la acción hace abrigar halagüeños resultados.

Pronto ha de publicarse la información completa de los estudios parasitológicos en materias fecales y la de los estudios abreugráficos, como asimismo de los inmunológicos, que se vienen cumpliendo en Neuquén. A propósito del radiofotográfico, es de recordar que gracias a esta actividad provincial, ya con anterioridad, en 1963, pudieron ser detectados 65 nuevos casos humanos, que felizmente y por ello, se pudieron beneficiar con la adopción de intervenciones quirúrgicas anticipadas.

Transcribimos a continuación, a la espera de la correspondiente estadística, el informe producido últimamente por las autoridades del Programa Neuquino a las que felicitamos por tan tesonera y meritoria dedicación. Dicho informe dice así:

—Las actividades programadas para 1973 se vienen cumpliendo regularmente, habiéndose comenzado la recolección de muestras de materia fecal en zona testigo, para evaluación.

—Se puso en marcha un Plan de Control Canino en todo la provincia que comprende la lucha en áreas urbana y rural. Para la primera, por convenios con municipalidades y comisiones de fomento, y para la segunda, por intermedio del Servicio Nacional de Sanidad Animal, por el cual los 4 equipos destacados en la provincia apoyarán el programa. Se han iniciado las acciones.

—En 1974 se construirán dos mataderos rurales en Villa Angostura y Rincón de los Sauces, y cuatro en zonas indígenas: Aucapán, Malleo, Chiquilhuin y Ruca Choroy, estando considerada su financiación con fondos del C.F.I.

—Se está gestionando la designación de un Educador sanitario para el Programa, por entenderse como fundamental su aporte técnico en las acciones que se efectúan, dado que si no se alcanza una buena educación a todos los niveles de la población, al suprimirse la presión, volveríamos al punto inicial.

—Se ha obtenido de las autoridades del Gobierno Provincial comodidad en Junín de los Andes para la apertura de una Oficina del Programa en el área de tareas, la que se ha de inaugurar, estimamos, para el mes de febrero próximo.

—Se completó, en abril del presente año, el estudio abreuográfico y sero-inmunológico, dependiente del Subprograma de Atención Médica (iniciado en 1972) faltante en los Departamentos Catán Lil y Aluminé; y se dispone ya de la pertinente información completa.

—Sobre el tema "Hidatidosis" fueron entrevistados por L.U.5 Radio Neuquén y L.U.17 Radio Nacional Zapala el Jefe del Programa, Dr. De Zavaleta, y el Asesor del Sub-programa de Atención Médica, Dr. Enrique I. Zabert.

—Se dispone de una traducción al castellano del trabajo publicado en la revista "The New England Journal of Medicine" por los Dres. Saidi y Nazarian, de la Universidad de Pashlavi, Shiraz, Irán, sobre Tratamiento quirúrgico del quiste hidático por enfriamiento de la pared del quiste y la instalación de una solución de nitrato de plata al 0,5 %, la que se enviará a quien lo solicite a la Jefatura del Programa.

—Para ofrecer una mayor comodidad a los propietarios de canes en las tareas de desparasitación, en Junín de los Andes, se está en la gestión de un terreno para la construcción de otro corral de dosificación en dicha localidad, ubicado en el sector opuesto al actualmente en uso.

—El 12 de noviembre se recibió la visita del veterinario Dr. Adolfo Dallorso, a cargo de Zoonosis en el Consejo Provincial de Salud Pública de Río Negro, quien lo hizo a efectos de interiorizarse de nuestras actividades, puesto que está por iniciar la obtención de Información básica para programar la Lucha.

—A los fines de disponer de personal técnico en labores específicas, se gestionan ante la Oficina Sanitaria Panamericana dos becas, para capacitación en Inmunodiagnóstico de la hidatidosis, brucelosis y rabia, a personal de nuestro Laboratorio.

—Por requerimiento del Dr. I. Mann, Coordinador de FAO/WHO para la zona Nordeste de África, se envió a Kenya el material que requirió, referido a trabajos de *Equinococis* selvática.

—Se está preparando para 1974, para el Subprograma de Atención Médica, la ampliación de actividades en áreas fuera del Programa, que permitirá conocer la presión infecciosa de la Hidatidosis en el hombre, habiéndose contemplado efectuarlas en los Departamentos Picunches, Loncopue y Norquín. Se consideran labores a realizar: Muestreo abreuográfico y sero-inmunológico aleatorio.

—Ante nota recibida de la Secretaría de Estado de Agricultura y Ganadería de la Nación, el Jefe del Programa concurrió a la Capital Federal, por gestiones del aporte —acorde al convenio de la referida Secretaría, para las actividades que se están efectuando—.

—El Dr. de Zavaleta presentará una charla en la XXXVII Exposición Feria Ganadera, en Junín de los Andes, el día 28 de enero venidero, ante los ganaderos de la zona, sobre los temas siguientes: I) Metas alcanzadas desde la iniciación del Programa (julio 1970) a diciembre de 1973. II) Programación para el año 1974. III) Puesta a consideración de quienes están en relación directa con el problema, del Anteproyecto de Ley Provincial de Lucha contra la Hidatidosis, que rija las acciones contra

esta Zoonosis. El mismo se entregará a la Legislatura Provincial en 1974, para su consideración.

—Es publicado en *Annals of Tropical Parasitology*, Vol. 66, N° 4, el trabajo de fauna salvaje, bajo el nombre "Echinococcus in South American Red Fox (*Dusicyon culpaeus*) and the European Hare (*Lepus Europaeus*) in the Provincia of Neuquen, Argentina", producido por P. M. P. Schantz, R. D. Lord y O. I. de Zavaleta, con los resultados faltantes de lo que se publicó en el Informe de las labores efectuadas en el primer año de tareas, última parte, y que refería al tema.

f) Corresponsalía en Tandil

A) INFORME DE LA COMISION DE LUCHA CONTRA LA HIDATIDOSIS

El 20 de noviembre último, la Comisión Municipal de Lucha contra la Hidatidosis del Partido de Tandil informó para el año 1973:

1°—Ha continuado con la campaña de divulgación sanitaria con frecuentes informaciones y consejos a la población rural del partido.

2°—Ha insistido en la prohibición, fuera de los mataderos autorizados, de la matanza del ganado de consumo.

3°—Está realizando en las escuelas del Partido, con la colaboración de las autoridades escolares, la semana de divulgación antihidática, facilitando folletos y distribuyendo dos mil comprimidos de arecolina para la desparasitación canina.

4°—Algunos de los miembros de la Comisión han participado en las reuniones científicas efectuadas en el Instituto de Cirugía Torácica de la Capital Federal y aportado su experiencia.

5°—Fue dada una disertación en la sede de INTA (Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria) de Tandil con la participación de la Comisión de Promoción Agropecuaria del Partido.

B) DATOS ESTADISTICOS

El Dr. Pedro L. Cereseto ha obtenido la estadística por decomisos en el Matadero de Tandil, en donde sobre un total de 22.821 vacunos faenados en 1972, resultaron estar parasitados un 22,8 % y un 27 % entre los 19.703 ovinos sacrificados.

Durante el mismo lapso de 1972, la estadística humana registró para el Partido 22 intervenciones quirúrgicas, correspondiendo 12 a hígado, 3 a pulmón, 1 a riñón, 5 a abdomen (peritoneo) y 1 a cuello.

En una recopilación informativa el Dr. Pedro L. Cereseto anota también para el Partido, entre el 1° de enero de 1900 y fines de 1972, la comprobación de 930 casos humanos. Para los primeros 53 años señala 534 operados con un 69,5 % a localización hepática y con una ocurrencia anual de 10 enfermos atendidos.

Agrupando 330 nuevos casos en los siguientes 14 años (1954-1968) con una media anual, ya mayor, que llega a 23 y con una localización en hígado del 48,5 %, Hace lo propio con otros 66 para los 4 años comprendidos entre 1968 y 1972, los cuales se distribuyen a razón de 16,5 anuales y del 60 % a localización hepática. Finalmente, los 22 enfermos atendidos en 1972 evidenciaron localización hepática 12 de ellos, o sea el 54,4 %.

C) PROF. DR. RAUL MARTIN MENDY

El 23 de noviembre próximo pasado se llevó a cabo en Tandil una cena en homenaje a la actuación pública del Secretario de la Asociación Inter-

nacional de Hidatidología, Prof. Dr. Raúl Martín Mendy. A la misma concurren los componentes de la Comisión local de la Asociación, doctores Pedro L. Cereseto (presidente), Jorge Luis Curutchet (vice), José Máximo Fernández (secretario), y Dardo I. Fernández Tasende y Jorge Villalba (vocales). A ellos se sumaron otros profesionales. Ofreció la demostración el Dr. Cereseto destacando la actuación del Dr. Mendy no sólo como organizador de luchas antihidatídicas en todo el país sino en el asesoramiento de numerosos congresos y jornadas internacionales cuyos éxitos más recientes fueron dados en San Martín de los Andes (Neuquén, R. Argentina) en 1969, en Santa María, R. Grande (Brasil) y en Arequipa (Perú) en 1972. Agradeció en sentidas palabras el Dr. Mendy, destacando su actuación en la entidad y en su larga dedicación pública en favor del mejoramiento del bienestar social.

g) El Prof. Dr. Oscar Ivanissevich y la hidatidosis

El eminente hidatólogo Prof. Dr. Oscar Ivanissevich, que transitara en su larga y fecunda trayectoria científica también apasionadamente por todos los campos que ocasionan la depredatoria y poco combatida parasitosis hidática, a la que enfrentará tanto en la investigación de sus misterios biológicos como en la restauración de sus consecuencias patológicas humanas y, sobre todo, en la obtención de una ininterrumpida y ansiada profilaxis, no ha desmayado en proseguir sin descanso en tan loables propósitos, a despecho del merecido reposo que conquistara y que no usufructa. Y otra vez, sin pausa alguna, este batallador, acérrimo enemigo de "esta enfermedad de miseria, suciedad e ignorancia", según sus propias y acertadas palabras, ensaya de nuevo lograr la lucha contra la hidatidosis. Es de esperar que esta vez haya oídos que escuchan y que oigan, comprensión en los responsables del momento y en los del futuro, a fin de que la acción preventiva que debe llevarse a cabo lo antes posible no decaiga como en otras veces con los cambios de autoridades y de dirigentes.

El Prof. Ivanissevich —ex ministro de Cultura y Educación de la R. Argentina— ha convenido con su actual titular, Prof. Dr. Jorge A. Taiana, la realización de una labor educativa a nivel escolar y comunitario a través de un folleto de divulgación de la hidatidosis. Dadas las muy conocidas condiciones de escritor del Prof. Ivanissevich y el acabado conocimiento del tema a tratar, descontamos el éxito práctico que tal anunciada publicación va a significar, además de un ejemplo de apasionamiento y de incansable labor que debemos al destacado miembro argentino del Consejo honorario permanente de nuestra Asociación.

h) Premios que otorga la Academia Nacional de Medicina de Buenos Aires relacionados con la Hidatidología

En la numerosa e importante nómina de premios que otorga la Academia Nacional de Medicina destinados a los investigadores en los distintos campos de la Medicina, la Hidatidología tiene ubicación en varios de ellos.

Específicamente, en el Premio "José M. Jorge"; en forma general, en el Premio "Roberto A. Vaccarezza", y en los Premios "Ignacio Pirovano" y "Enrique Finochietto", pudiendo también serlo en el Premio "Academia Nacional de Medicina" por especial elección.

El Premio "José M. Jorge", ha sido instituido por la Academia de Medicina, en 1957, teniendo como base un fondo donado por discípulos, amigos y familiares del destacado cirujano argentino fallecido en 1956.

Se trata de un Premio bial que alternadamente se llama a concurso sobre tres órdenes de temas y en las siguientes especialidades: Cirugía, Hidatidosis y Rehabilitación. El primer llamado se hizo en 1958, correspondiendo a Cirugía.

En los años 1960, 1965, 1967 y 1973 correspondió a Hidatidosis, resultando premiados, respectivamente, los siguientes trabajos:

Año 1960: "Métodos inmunológicos aplicados a la Hidatidosis", por el Dr. José Eijden.

Año 1965: "Complicaciones y secuelas de la cirugía biliar", por los Dres. Juan José Fontana, Silvio De Marco, Raúl A. Lacour y Camilo Angel Giani.

Año 1967: "Panorama mundial de la hidatidosis", por el Dr. Alfredo Ferro.

Año 1973: "Estudios experimentales sobre la relación de las inmunoglobulinas del hospedero y el quiste de *Echinococcus granulosus*; con referencia a la penetración de macromoléculas en las membranas parasitarias; sus implicancias inmunológicas y farmacológicas", por el Dr. Emilio A. Coltorti.

Cabe destacar que en el año en curso (1973) se presentaron siete (7) trabajos, todos ellos de importancia, demostrando el interés creciente de muchos investigadores sobre el tema.

El próximo llamado a concurso del Premio "José M. Jorge" sobre "Hidatidosis" es para el año 1977, con cierre de inscripción el 30 de junio de 1977, pudiendo inscribirse autores argentinos y uruguayos por expresa disposición de los donantes.

El Premio "Roberto A. Vaccarezza" se otorga a trabajos de investigación sobre "Zoonosis en el medio rural", incluyendo hidatidosis. Se otorgó por primera vez en 1970, correspondiendo al trabajo "Factores ecológicos y edáficos de difusión hidática en el área endémica y enzootica de Córdoba", por los Dres. C. M. Rico y O. Astrada y el geólogo Sr. R. Viera. Próximo llamado a concurso para 1974, cierre de inscripción el 30 de junio de 1974.

Los Premios "Ignacio Pirovano" y "Enrique Finochietto" se refieren a trabajos de investigación en el campo de la cirugía general, el primero, y alternativamente cirugía general y traumatología el segundo.

Próximo llamado del Premio "Pirovano" en 1978. Cierre de inscripción: 30 de junio de 1978.

Premio "Enrique Finochietto", Cirugía; próximo llamado: 1975. Cierre de inscripción: 30 de junio de 1975.

El Premio "Academia Nacional de Medicina" fue aplicado a hidatidosis en 1971, siendo premiado el trabajo "Cirugía de la hidatidosis pulmonar", por los Dres. Antonio V. Ugo, Julio A. Carminati y Jorge Caimi.

Además de los premios destinados a investigación clínica y biológica, hay probabilidades de presentación de trabajos sobre "Hidatidología" en los premios dedicados a Medicina general.

Oscar A. Vaccarezza

i) Provincia de Catamarca

Es preocupación de las autoridades sanitarias de Catamarca, representadas por la Dirección Provin-

cial de Ganadería y por el Departamento de Epidemiología dependiente de Salud Pública de la Provincia, organizar en el área la lucha contra algunas zoonosis y en especial modo contra la hidatidosis.

Tan loable propósito de los Dres. Humberto S. Delgado, Director de Ganadería, y Carlos R. Bravo, y de sus respectivos colaboradores, se va a ver favorecido por el apoyo que les presta la Comisión Nacional de Zoonosis y del Departamento de Zoonosis, Reservorios y Vectores de la Subsecretaría de Salud Pública de la Nación.

La acción que se proponen desarrollar los funcionarios provinciales es digna de aplauso y merece por ende augurarle el más franco de los éxitos y su seguimiento en el largo tiempo que requiere su ejecución, ya que no es posible juramentar a personas del futuro a que tan noble acción profiláctica no sea abandonada bajo ningún pretexto, haciendo desde ya responsables a quienes ocasionaran su interrupción.

AUSTRALIA

1) El organismo antihidático oficial de Tasmania

El 30 de junio último clausuró su 8º ciclo anual de lucha antihidática el "Tasmanian Hydatids Eradication Council", dando a conocer por tal motivo en un opúsculo de 22 páginas, intitulado "Annual Report. Statement of Accounts", las principales actividades desarrolladas y alcanzadas a través de todo ese lapso.

a) RENOVACION DE LA COMISION DEL CONSEJO

En relación con la señalada fecha, 30 de noviembre de 1973, fueron elegidos por dos años los 28 miembros componentes del "Tasmanian Hydatids Eradication Council", bajo la presidencia del Sr. D. L. Burbury.

b) REUNIONES

En el año terminado se llevaron a cabo cinco reuniones plenarias, alternativamente, en Oatlands y Campbell Town.

Una reunión especial contó con la exposición del Dr. M. A. Gemmell, Director de la "New Zealand Hydatid Research", sobre el problema hidático.

c) CONTROL DE PERROS Y OVINOS

Durante el terminado año 1972-73 fueron registrados por las municipalidades 457 perros más que en el anterior.

De acuerdo con estimaciones, la población canina de Tasmania se mantiene aproximadamente igual (48.400 perros, de los cuales 39.000 se encuentran registrados). Esto concuerda con el aumento de los nuevos 457 perros anotados.

De los 11.467 perros observados en el último período anual resultaron infectados 103, lo que significa el acrecentamiento del 0,88 % y a la vez el primer aumento del 0,26 % en relación al anterior, hasta entonces en notable y paulatino descenso.

Referente a la prevalencia de infecciones ovinas se pudo anotar para el período 1972-73 una disminución tanto en los correspondientes 9.831 lanares de dos dientes con el 0,6 %, como en los 138 del grupo de los de cuatro con el 2 % y los 3.400 de seis con el 5,3 % y los 46.438 de boca llena con el 8,4 %.

Resultan muy notables las disminuciones generales que se publican en el respectivo cuadro, en donde las infecciones en ovinos viejos bajaron del 52,22 % en 1966-67 al ya señalado 8,4 %.

d) NUEVOS CASOS ANUALES DE HIDATIDOSIS HUMANOS

Del total de 86 casos registrados desde enero de 1966 a diciembre de 1972, ocho corresponden a este último año. Las muertes totales fueron de 4 y se anotaron entre los 52 primeros enfermos atendidos durante los años 1966 y 68.

e) PUBLICIDAD

7.410 alumnos de 63 escuelas fueron instruidos por lecturas y exposiciones de diapositivas acerca de la hidatidosis.

Estas cifras son en general mayores que las registradas en años anteriores.

Los grupos adultos recibieron a su vez adecuadas enseñanzas.

Completan la amplia labor educativa la publicación de boletines informativos y otros, murales, folletos, films, diapositivas, transmisiones televisivas y por radio, etc., con propósitos de continuidad y aumento en procura del cabal y unánime conocimiento de la enfermedad y su ulterior erradicación de la isla.

2) Informaciones del N° 39 del Newsletter del Tasmanian Hydatids Eradication Council (octubre de 1973).

a) MAS HIDATIDOSIS EN EL SUR DE TASMANIA

El Ministro de Agricultura señaló en julio que en los distritos del sur había aumentado la incidencia de la hidatidosis.

Demostró su preocupación ante la comprobación en el año anterior del aumento de la infección, cosa ocurrida por primera vez desde la iniciación del Programa en 1965.

Las estadísticas del Departamento de Agricultura consignan que en los 12 meses terminados el 30 de junio de 1973, el porcentaje de perros examinados con resultados positivos fue del 0,88 %, lo que en comparación con el 0,62 % del año anterior significa falta de cuidado e irresponsabilidad de algunos pobladores, a pesar de los 8 años de controles intensivos y de esfuerzos educativos.

Dijo además el ministro que los propietarios de perros y en especial modo aquellos de las áreas rurales, que los descuidan no curándolos de sus lombrices o dejándoles comer los despojos de ovinos infectados, no sólo hacen peligrar su salud y la de sus familiares, sino que también la de toda la comunidad. Finalmente, dejó establecido que durante ese último año los inspectores encontraron 103 perros infectados, la mayoría de ellos: 76 pertenecientes a áreas del sur.

b) NUEVO PRESIDENTE DE LA JUNTA

Mr. David Taylor, de St. Johnstone, es el nuevo presidente de la Junta de Erradicación de la Hidatidosis de Tasmania. Fue elegido en la reunión general anual de la Junta del 15 de agosto. Mr. Taylor es muy conocido y ha estado asociado a las campañas de hidatidosis durante 10 años.

Acompañan en la Comisión al nuevo presidente los Sres. E. A. Cameron, como presidente delegado; R. W. Burbury, B. P. Bracken y R. S. Allwright, en carácter de miembros ejecutivos.

DELEGACION BRASILEÑA

1) El XXV Volumen de los Archivos Internacionales de la Hidatidosis

Acaba de darse término al XXV Volumen de los Archivos Internacionales de la Hidatidosis realiza-

do por la Imprenta Universitaria de la Universidad Federal de Santa María que le prestó sus auspicios.

En este nuevo volumen se publican los trabajos presentados en las XIII Jornadas Internacionales de Hidatidosis realizadas en Santa María, en noviembre de 1971, patrocinadas por dicha alta casa de estudios.

Es el editor del Volumen XXV el Prof. Dr. Leovegildo Leal de Moraes, eminente hidatólogo brasileño y Decano del Centro de Ciencias Biomédicas de la Universidad Federal de Santa María. Gracias al trabajo criterioso y dedicado del Prof. Leal de Moraes, se hizo posible la publicación de este nuevo volumen de los Archivos, que por cierto viene a enriquecer aún más el acervo de los temas hidáticos.

Está prevista la distribución del volumen XXV para el próximo enero de 1974.

DELEGACION CHILENA

1) Corresponsalía en Santiago

a) CONSCRIPCION DE ASOCIADOS

En la reunión celebrada en octubre pasado por la Delegación Nacional Chilena de la Asociación Internacional de Hidatidología que preside el Prof. Dr. Jacobo Faiguenbaum, se acordó promover la suscripción de nuevos asociados.

b) INFORMACION ESTADISTICA

En el Boletín Chileno de Parasitología N° 1-2 de este año (pág. 37-38), el Dr. Héctor Burgos, de la ciudad de Los Angeles, analiza la prevalencia de las distintas zoonosis en la provincia de Bio-Bio (Chile) durante el período 1970-72. En lo referente a hidatidosis anota que si se toma en cuenta a los ovinos y porcinos las cifras por él encontradas son similares a las publicadas por Barriga en 1965 para todo Chile (14 y 20 %, respectivamente). En cambio, la tasa del 37 % para los bovinos, hallada por Burgos es bastante superior a la que publicara en esa oportunidad Barriga, y que fue del 27 %.

c) JORNADA SOBRE HIDATIDOSIS

Entre el 27 y el 29 de abril de 1974 se llevará a cabo en la ciudad de Concepción una Jornada sobre hidatidosis, auspiciada por la Facultad de Medicina local. Este certamen está organizándose por el Prof. Dr. Ottmar Wilhem y un grupo de colaboradores. El programa provisorio está dado por: A, Diagnóstico y tratamiento de la hidatidosis; B, Epidemiología y profilaxis, y C, Mesas redondas acerca de los trabajos a presentar.

El Comité de Redacción de este Boletín de Hidatidosis aguarda de nuestra Corresponsalía en Concepción una definitiva información, que desde ya la agradece y ofrece a sus lectores.

DELEGACION HELENICA

1) El tema hidatidosis en un Congreso

Nuestro activo Corresponsal en Grecia, el Prof. Dr. Niceforos Psomopulos, ha tenido la gentileza de hacernos llegar la documentación preliminar del 9° Congreso Internacional de Medicina Tropical y Malaria. Dicho Congreso se llevó a cabo en Atenas entre los días 14 y 27 de octubre último, bajo la presidencia del Prof. G. Merikas.

La información previa a que nos referimos se halla resumida en tres volúmenes que suman 730

páginas. En el volumen intitulado "Programa" figuran, en la sesión 14, Hidatidosis, los siguientes trabajos:

N. Tzamouranis, "Observaciones parasitológicas y epidemiológicas sobre hidatidosis en Grecia"; K. Tarlatzis, "Resultados de las medidas profilácticas contra la Echinococcosis en Grecia"; O. Sousa, "La Echinococcosis selvática en América"; B. Kourias, "Recientes progresos en el diagnóstico y tratamiento de la hidatidosis hepática"; P. Zaphirakopoulos, "Estado actual del tratamiento quirúrgico de la Echinococcosis del pulmón y corazón"; E. Pennoit-De Cooman y P. H. De Rycke, "Desarrollo asexual de la larva del Echinococcus granulosus en el humano"; S. Mantonakis, J. Economides y D. Liakakos, "A propósito de los quistes hidáticos de hígado abiertos en vías biliares. Análisis de 102 casos operados"; E. Papaeyagelou y E. Tsoufis, "Observaciones en Echinococcosis abdominal secundaria"; C. A. Himonas, "Efectos de la cortisona en quistes hidáticos primarios, en ratas blancas"; D. Panaitescu, "Ensayo de tratamiento médico en Hidatidosis secundaria"; D. Panaitescu, "Estudio de la morfología del protoescolex del Echinococcus granulosus examinado con microscopio a interferencia lumínica y a luz polarizada"; E. Leikina y V. I. Zorikhina, "La inmunología y su importancia en el control de la Echinococcosis"; J. Papapanagiotou y H. Tzimakas, "La hemaglutinación indirecta en el diagnóstico de la Echinococcosis"; C. Rigopoulos, B. Papathanasiou y G. Hartofilakidis-Garofalidis, "Los problemas quirúrgicos en las localizaciones óseas de la Echinococcosis"; E. Papaevangelou y E. Tsoufis, "Observaciones en Echinococcosis secundaria abdominal"; S. Mantonakis y J. Oeconomides, "A propósito de quistes hidáticos del hígado abiertos en vías biliares".

En el Volumen I, figuran las síntesis de los trabajos tratados durante el día 15 de octubre, a saber:

N. Tzamouranis, "La Echinococcosis humana en Grecia"; C. Tarlatzis, "La Echinococcosis hidática en los animales domésticos en Grecia"; O. Souza, "La Echinococcosis selvática en América"; B. Kourias, "Progresos en el diagnóstico y tratamiento de la hidatidosis hepática"; P. Zaphirakopoulos, "Estado actual del tratamiento quirúrgico de los quistes hidáticos del pulmón y corazón"; N. Psomopulos "Echinococcosis vertebral".

En el volumen 2 figuran los resúmenes de los trabajos presentados el 17 de octubre, cuyos títulos y autores damos seguidamente:

DELEGACION URUGUAYA

1) Nueva Sede

Ha fijado su sede en la Agrupación Universitaria del Uruguay, Avenida Agraciada 1464, 3er. piso, Montevideo, el Capítulo Uruguayo (Delegación Nacional del Uruguay) de nuestra Asociación Internacional de Hidatidología.

2) El Prof. Pablo Purriel

Al hidatólogo Prof. Pablo Purriel, Presidente de la Comisión Honoraria de Lucha Antihidática del Uruguay, le ha sido acordada por la Oficina Regional de la Organización Mundial de la Salud la honrosa distinción de preparar para su uso una relación del estado de la hidatidosis en América.

En su oportunidad nos será grato volver sobre este interesante estudio.